

Publican manuscrito perdido de su obra cumbre, Altazor

El secreto Huidobro recuperado

ANDRÉS GÓMEZ B.

El manuscrito de Altazor, la obra cumbre de Vicente Huidobro, se había convertido en leyenda. Desde la muerte del poeta, en 1948, nadie supo de él. Incluso se dudaba de su existencia. "Nada o casi nada se sabía de las páginas originales que Huidobro escribió de puño y letra", atestigua el académico Andrés Morales. "Todos los especialistas se preguntaban dónde está. Estaban los manuscritos de Últimos Poemas, de Escatorial y de todos sus libros, pero no el de Altazor", añade.

El texto apareció recién en 1994, en el desván de Rina Uboldi de la Torre, quien se comunicó con la Fundación Vicente Huidobro, alertando de su existencia. "Al ver las primeras líneas me di cuenta que era el manuscrito. Se cumplía que el prefacio estaba en francés, como había dicho Huidobro. Luego se hizo un estudio que confirmó su autenticidad. Esto nos parece un gran hallazgo. Algo mágico", comenta el presidente de la entidad, Vicente García Huidobro, nieto del poeta.

El cuaderno fue a parar a la casa de Rina Uboldi a través de uno de los hijos del autor. "Es una historia muy anterior", dice Vicente García Huidobro, y añade: "Un familiar que estuvo en esa casa se lo había regalado a la familia en agradecimiento, porque lo habían cuidado durante dos o tres meses después de

Casi 50 años estuvo desaparecido el texto, escrito con puño y letra del poeta. La fundación que vela por su obra y el Banco del Estado lo han rescatado.

sufrir un accidente automovilístico. Nadie se imaginaba entonces que iría a existir una fundación y que el manuscrito se transformaría en lo que es", apunta. De hecho, expresa, "si acaso a mí me hubieran preguntado por el manuscrito, yo habría dicho que era de esas obras inencontrables".

El nieto del creacionista se contactó con el presidente del Banco del Estado, Andrés Sanfuentes, a fin de que la institución adquiriera el texto. El banco no sólo lo compró y lo entregó en comodato a la fundación, sino que también se comprometió a hacer una edición autógrafa, complementada con un estudio crítico.

El resultado de este trabajo es la publicación Altazor de Puño y Letra, cuya edición estuvo a cargo de Andrés Morales. Según él, el manuscrito arroja muchas luces sobre el trabajo de taller de Huidobro: "Es tan importante lo que escribió como lo que borró. Incluso uno aprende más de Huidobro leyendo lo que tachó, porque empieza a entender el mecanismo mental de cómo hacía la asociación de metáforas y la construcción del poema".

"La gente cree que Huidobro es el maestro

de la improvisación. Todo lo contrario. Cuando hojeas el manuscrito te das cuenta de que hay una cantidad de tachaduras, correcciones, vuelta a escribir algunos textos, hay un trabajo lentísimo. Altazor implicó un trabajo demoroso, donde va agregando y quitando cosas. Para nada es un artista de la improvisación, sino un tipo muy preocupado", añade.

NOVEDADES

Altazor fue publicado en 1931, pero se sabía que su escritura comenzó en 1919. El texto, sin embargo, fecha el inicio en 1917, en París. "O sea, Huidobro trabajó 14 años su obra". Otra singularidad que se halla son los títulos que el poeta ensayaba para el libro: Altazor o El Pasajero de su Destino; Altazor o el Habitante de su Destino, y Altazor o El Viaje en Paracaídas. Es este último el definitivo, aunque Altazor pasa a ser Altazor.

"Esto es lo que hay que hacer con los grandes poetas", asegura Morales. "Nos queda el Canto



General (Neruda), Tala (Mistral), Venus en el Puñal (Argüta) y una gran cantidad de textos. Así es como uno entiende a los autores", puntualiza.

El secreto Huidobro recuperado [artículo] Andrés Gómez B.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gómez, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El secreto Huidobro recuperado [artículo] Andrés Gómez B. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile